



### VIII Suomalais-venäläisen kulttuurifoorumin partnerineuvotteluiden tulokset

**Hankenumero:** 159 / 2007

**Suomalaisen partnerin etunimi ja sukunimi:** Helena Miettinen  
**Suomalaisen partnerin edustama organisaatio:** Inkerin kulttuuriseura ry  
**Suomalaisen partnerin yhteystiedot:**  
e-mail: [helena.miettinen@inkeri.com](mailto:helena.miettinen@inkeri.com)  
puh: 045 1329191

**Venäläisen partnerin etunimi ja sukunimi:** Mihail Smetanin  
**Venäläisen partnerin edustama organisaatio:** Leningradin alueen kulttuurikomitea

Ystävällisesti kuvatkaa tähän, mihin kahdenvälisissä partnerineuvotteluissanne päädyitte. Antamanne kuvaus viedään kulttuurifoorumin www-sivuille foorumin jälkeen. Venäläinen partnerinne tekee asiasta oman kuvauksensa, joka viedään venäjänkielisille sivuille.

Neuvottelun kohteena oli tilkkutyönäyttely Pietarissa Leningradin alueen kulttuurikomitean näyttelysalissa.

Valitettavasti neuvottelut eivät oikein edenneet. Yhteisymmärrystä oli siitä, että näyttely olisi hyvä idea. Mihail Smentainilla ei kuitenkaan ollut antaa meille minkäänlaisia arvioita kustannuksista eikä niiden vastuunjaosta. Koska Suomesta tuotavat työt olisivat olleet vain yksi osa näyttelyä, niin mielestämme ei ole tarkoituksenmukaista, että suomalainen partneri maksaa koko näyttelyn kustannukset. Asia jäi kesken.

Edellistä projektia Inkeriläinen perhealbumia koskeva neuvottelu jäi samoin ilmaan. Ongelmana on ollut näyttelyn tuominen Suomeen, josta on aiemmin sovittu. Emme ole saaneet aikaisemmin emmekä nytkään tietoa Suomeen tuomisen kustannuksista. Myös keskinäinen viestintä voisi olla joustavampaa. Nyt esimerkiksi näyttelyn kiertämisestä Leningradin alueella ei ole välittynyt tietoa. Kuvaavaa on, että Smetanin lupasi lähettää näyttelyn aikataulun foorumia seuraavalla viikolla, mutta mitään viestiä ei ole tullut, vaikka olemme sitä kysyneet.

Toivomme kuitenkin jatkoa hyvin alkaneelle yhteistyölle. Uskomme, että ongelma on enemmänkin henkilöissä kuin asioissa. Mielellämme jatkaisimme yhteistyötä esim. aikaisemman yhteistyöhenkilön Tatjana Baltin kanssa.